

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 MU 1-6513



明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俱
地址：溫哥華市中心
電話 MU 1-7753

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢核
合格中醫醫生曾任廣東國醫分館理事
曾寓卑力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4574
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

何雅慈油漆裱紙
寫招牌
工作周價不濫取
MU 1-0004
MU 1-7048

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 飲水油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 價廉物美
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭意外
僱傭如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL-5-3221
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

舞王情淚
小 說
舞 生 著
刪 拾

冰清與舞王相依戀室中。嬌媚神情。冰清之所以令舞王獨居此樓。不無深意存焉。舞王明知冰清愛已之心。已之方在符小雲。彼之佳意。本來不能接受。但爲已之前途計。不能不與之週旋。因接近日多。其情感悠然以生。滋覺冰清以貴女之身。鍾情於己。誠深可感。

然胸懷之間。仍不能忘符小雲也。忽忽半月。歌舞團組織。已大致就緒。卓不凡。錢有用。林芝蘭。每日出向各方接洽。報紙上已刊出。招聘人材之廣告。具有歌舞天材之男女。每日前赴山明道試藝者。紛至沓來。由舞王與林芝蘭考驗。定其去取。但公演仍未有定期。以此歌舞團之規模宏大。尙須稍待。始能各事完備也。在此半月之中。符小雲情形不來。舞王相思不已。因冰清長日在側。無計擺脫。終無機會至雲樓一行。半月後之一日。冰清以電話致舞王。云是日戚家有喜事。請其父母前往。故不能來。舞王接此消息。自然不肯放過。遂匆匆如衣外出。從四樓下至三樓。無雙見之。笑而問曰：「舞王今日裝成如斯。必如此簡單。符小雲念君久矣。今趁此小雲不來之會。於計至云得也。但孟小姐所至戚族之人。正待小雲。舞王於此。似應謹慎其行徑。否則酸風大起。舞王將不能堪也。」舞王曰：「我之父親在生。尙不能干預我之行動。孟小姐有何權力而理我。矧我此次之出。誠非赴符小雲處。無雙曰：「此所謂欲蓋彌彰也。使舞王非有所憚於孟小姐。何以早不往。遲不往。待至孟小姐不來始往。」舞王曰：「世間女性。固無一人能將我縛束者。」無雙曰：「此語在以前言之或有可信。然孟清是何等犀利之女性。將見舞王之呢首裙前。貼伏而不敢動也。舞王乘車而去。至松風道。懷熱烈之希望。而按雲樓之門鈴。下人路門納。舞王進廳中。下人登樓。良久而下。語於舞王曰：「女主人今日精神不適。不欲見客。請常先生他日再來。」舞王聽然曰：「符小姐病耶。願在朋友。我豈不能登樓視之。」逕出廳從前道之扶梯而登樓。進小雲之室中。其小雲未嘗有病。坐於沙發之上。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. P.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821
經營及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

髮型設計
KUN KUNG STYLING
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝髮型及水盆名
貴官服髮具裝梳
髮印便函索即奉
各樣小衫褲仔香
線襪內衣褲襪
及衫褲內衣襪圍
裙布衣茶巾襪
床布枕套毛巾等
時大廉賣

各種紙料平沽
本店備有各種紙料及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECHE LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽請電
司理人佐治馬丁
葛士打街壹五號

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B.C.
Tel. MU 4-7931

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4. B.C.
PHONE MU 5-9743

社行旅華祐李
HARRY LEE TRAVEL AGENCIES
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada
團行旅光觀國回僑華
便印表序程與目價
奉印索函
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

社旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B.C. 電話 MU 1-5180
本社華區
位居適中
房間空氣
清潔
床褥潔淨
時常充足
各界僑胞
來往住宿
長住短居
無任歡迎
飛機火車
碼頭接送
服務週到
如蒙接洽
請電馬丁
葛士打街壹五號

皇帝牌
十淨長身
絲苗米
總代理：雲埠泰興公司
九月份船到大幫唐山
什貨、水貨、咸魚、登市
專車送貨 快捷妥當

中秋月餅
香港高陞老餅家
雙黃蓮蓉、蛋黃蓮蓉、
杭仁蓮蓉、玫瑰蓮蓉、
蛋黃蓮蓉、杭仁蓮蓉、
豬仔蓮蓉、佛公花餅、
直接由美國辦到

本公司爲應顧客要求
繼續大減價二天
至九月廿三日止星期六截止
香港高陞老餅家
正雙黃蓮蓉月餅
耶蓉酥佛公餅豬仔籠

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.
香港麗聲樂聲
錄音唱帶
總代理
萬惡淫爲首
新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配
梁麗波 鳳凰女 主唱
胡不歸
芳蘭芬 主唱
瓊樓鳳怨
新馬仔 郭碧雲 主唱
香港麗聲樂聲
錄音唱帶
總代理

周愛權
驗眼配鏡專家
精驗各種難時眼鏡
修磨破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4. B.C.
MU 1-1734

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

行發貨雜生萬
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU 3-3032 Vancouver, B.C.

行器電錫開馬
HOY'S ELECTRIC
450 Main St. Vancouver 4. B.C.
Tel. MU 1-1813

永利威
各式藥酒
杏林酒莊
專車送貨 快捷妥當

吳國華辦事處啓
七月月份船到大幫
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
洋糖蓮藕 新大地魚干
甜酸醬頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
杏林酒莊 專車送貨 快捷妥當

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油雞

★幸運公司出品
粵劇唱片全集四張 立本聲片三十三張 唱片十六張
美蓉 何非凡 崔妙芝 陳錦棠 曾雲飛 合唱
百花香 贈劍
何非凡 吳君麗 合唱 身歷聲響 十元
音樂唱片：秋江別 貴妃醉酒 午夜鈴 白頭吟
十寸慢片 壹張 立體聲片 四元
桃花江 鳳仙花 椰林月
望江白 歡樂時光 銀河會
十寸慢片 立體聲片 四元 身歷聲響 六元五
官邸香艷歷史劇 何非凡 洗劍塵 聯合領導
唐宮艷史
美蓉唱片公司出品 十二寸三三三
立體聲片式十四元 身歷聲響三十三元
專售及修理各種家庭電具名廠收音機錄音機及傳真機

